

ANNONCES PAROISSIALES

PELERINAGE EN LANGUE BASQUE ABBAYE DE BELLOC – 150 ans

Le **lundi 14 juillet** le Pèlerinage en langue basque aura lieu à l'Abbaye de Belloc à l'occasion des 150 ans de la Communauté Monastique de Belloc et pour l'année jubilaire de l'espérance.

Renseignements: kanta.jaunari@gmail.com

Uztailaren 14an astelehenez : Beloken, euskaldunen beila. Belokeko frailetxeak 150 urte eta Esperantzaren urte jubilarra.

Xehetasunak : kanta.jaunari@gmail.com

EYSKALDYNEN BEILA BELOKEN

2025. uztailaren 14a
astelehenez

AHURTIN BELOKEKO ABADIAN
(Habitat et Humanisme)



Belokeko frailetxeak 150 urte
eta Esperantzaren urte jubilarra

Lundi 14 juillet 2025 Pèlerinage en basque
150 ans de la Communauté monastique de Belloc
et année jubilaire de l'Espérance

KERMESSE SAINT-NICOLAS GUÉTHARY ACOTZ – 2 & 3 AOÛT 2025 APPEL AUX DONS

Chers Amis,

La kermesse Saint-Nicolas Guéthary Acotz aura lieu **le samedi 2 aout 2025**.

Comme les années passées, nous organiserons une soirée dans une ambiance conviviale.

Pour autant, nous sollicitons un appel aux dons, si utiles pour la gestion courante de la paroisse.

Nous vous remercions très sincèrement

Bien cordialement

Le Comité de l'Association paroissiale St Nicolas

Votre participation peut être faite à votre convenance :

Soit : **Déposer dans les boîtes à l'église lors des messes.**

Soit : **Déposer dans la boîte aux lettres d'Elizabidea,
187 rue de l'Église. 64210 Guéthary**

Soit : **Par chèque, Association St Nicolas, rue de l'église, 64210 Guéthary**

Soit : **Par virement : Association St Nicolas**

IBAN :FR76 1027 8022 8800 0200 6850 155

Pour recevoir un reçu fiscal

Préciser vos coordonnées mail ou postales :

kermessedeguethary@gmail.com

Association Paroissiale St Nicolas

Rue de l'église 64210 Guéthary

DENAK ARGIAN – Tous dans la lumière !

Le **N°109 ÉTÉ 2025** de votre revue de doyenné, **Denak Argian- Tous dans la lumière !** est disponible sur les présentoirs et table de presse de nos églises et chapelles et sur le site internet de la paroisse : www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr

Le titre de ce numéro est : **ÇA CHANGE TOUT LE TEMPS ?!...**

**Soutenez Denak Argian - Tous dans la lumière ! Adressez vos dons à : Denak Argian
Presbytère - 70 impasse Achtal - 64200 Arcanques**



Dimanche 13 juillet 2025



15^{ème} dimanche du Temps Ordinaire C

MITES INITIAUX

CHANT D'ENTREE

Écoute la voix du Seigneur, Prête l'oreille de ton cœur. Qui que tu sois ton Dieu t'appelle, qui que tu sois, il est ton Père.

Toi qui aimes la vie, O Toi qui veux le bonheur. Réponds en fidèle ouvrier de sa très douce volonté. Réponds en fidèle ouvrier de l'Evangile et de sa paix.

Ecoute la voix du Seigneur, Prête l'oreille de ton cœur. Tu entendras crier les pauvres, Tu entendras gémir se monde.

Ecoute la voix du Seigneur, Prête l'oreille de ton cœur. Qui que tu sois, fais-toi violence Qui que tu sois, rejoins ton frère.

ACTE PÉNITENTIEL

Seigneur Jésus, envoyé par le Père pour guérir et sauver les hommes, prends pitié de nous !

Kyrie eleison (3)

Ô Christ, venu dans le monde appeler tous les pécheurs, prends pitié de nous !

Christe eleison (3)

Seigneur Jésus, élevé dans la gloire du Père où tu intercèdes pour nous, prends pitié de nous.

Kyrie eleison (3)

GLORIA

Gloire à Dieu au plus haut des cieux, Et paix sur la terre aux hommes qu'il aime. (bis) Nous te louons, nous te bénissons. **Nous t'adorons nous te glorifions.** Nous te rendons grâce pour ton immense gloire, **Seigneur Dieu, Roi du ciel, Dieu le Père tout puissant** Seigneur, Fils unique, Jésus Christ, **Seigneur Dieu, Agneau de Dieu, le Fils du Père.** Toi qui enlèves les péchés du monde, prends pitié de nous. **Toi qui enlèves les péchés du monde, reçois notre prière.** Toi qui es assis à la droite du Père, **Prends pitié de nous.** Car toi seul es saint, **Toi seul es Seigneur,** Toi seul es le Très-Haut Jésus Christ, **Avec le Saint Esprit, dans la gloire de Dieu le Père. AMEN**

LITURGIE DE LA PAROLE

[Lecture du livre du Deutéronome \(30 10-14\)](#)

Psaume 18

R/ Les préceptes du Seigneur sont droits, ils réjouissent le cœur !

La loi du Seigneur est parfaite, qui redonne vie ; la charte du Seigneur est sûre, qui rend sages les simples.

Les préceptes du Seigneur sont droits, ils réjouissent le cœur ; le commandement du Seigneur est limpide, il clarifie le regard.

La crainte qu'il inspire est pure, elle est là pour toujours ; les décisions du Seigneur sont justes et vraiment équitables :

plus désirables que l'or, qu'une masse d'or fin, plus savoureuses que le miel qui coule des rayons.

[Lecture de la lettre de Saint Paul aux Colossiens \(1 15-20\)](#)

[Acclamation de l'Evangile :](#)

Alléluia (4 fois)

[Evangile de Jésus Christ selon saint Luc \(10, 25-37\)](#)

En ce temps-là, un docteur de la Loi se leva et mit Jésus à l'épreuve en disant : « Maître, que dois-je faire pour avoir en héritage la vie éternelle ? » Jésus lui demanda : « Dans la Loi, qu'y a-t-il d'écrit ? Et comment lis-tu ? » L'autre répondit : « *Tu aimeras le Seigneur ton Dieu de tout ton cœur, de toute ton âme, de toute ta force et de toute ton intelligence, et ton prochain comme toi-même.* » Jésus lui dit : « Tu as répondu correctement. Fais ainsi et tu vivras. » Mais lui, voulant se justifier, dit à Jésus : « Et qui est mon prochain ? » Jésus reprit la parole : « Un homme descendait de Jérusalem à Jéricho, et il tomba sur des bandits ; ceux-ci, après l'avoir dépouillé et roué de coups, s'en allèrent, le laissant à moitié mort. Par hasard, un prêtre descendait par ce chemin ; il le vit et passa de l'autre côté. De même un lévite arriva à cet endroit ; il le vit et passa de l'autre côté. Mais un Samaritain, qui était en route, arriva près de lui ; il le vit et fut saisi de compassion. Il s'approcha, et pansa ses blessures en y versant de l'huile et du vin ; puis il le chargea sur sa propre monture, le conduisit dans une auberge et prit soin de lui.

Le lendemain, il sortit deux pièces d'argent, et les donna à l'aubergiste, en lui disant : 'Prends soin de lui ; tout ce que tu auras dépensé en plus, je te le rendrai quand je repasserai.' Lequel des trois, à ton avis, a été le prochain de l'homme tombé aux mains des bandits ? » Le docteur de la Loi répondit : « Celui qui a fait preuve de pitié envers lui. » Jésus lui dit : « Va, et toi aussi, fais de même. "

Credo

Sinesten dut, sinesten dut !
Je crois en Dieu le Père tout-puissant, créateur du ciel et de la terre. Et en Jésus-Christ son Fils unique, notre Seigneur, qui a été conçu du Saint Esprit, est né de la Vierge Marie, a souffert sous Ponce Pilate, a été crucifié, est mort et a été enseveli, est descendu aux enfers, le troisième jour est ressuscité des morts, est monté aux cieux, est assis à la droite de Dieu le Père tout-puissant, d'où il viendra juger les vivants et les morts. Je crois en l'Esprit Saint, à la sainte Eglise catholique, à la communion des saints, à la rémission des péchés, à la résurrection de la chair, à la vie éternelle. Amen. **R/**

Prière Universelle

Entends le cri des hommes monter vers toi,
Seigneur !


LITURGIE EUCHARISTIQUE

Prière sur les offrandes

Prêtre : Priez, frères et sœurs : que mon sacrifice, qui est aussi le vôtre, soit agréable à Dieu le Père tout- puissant.
Assemblée : **Que le Seigneur reçoive de vos mains ce sacrifice à la louange et à la gloire de son nom, pour notre bien et celui de toute l'Eglise.**

SANCTUS

Saindu, Saindu, Saindua, diren guzien Jainko Jauna.
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
Saint ! Saint ! Saint !le Seigneur Dieu de l'univers !Hosanna au plus haut des cieux.
Zeru lurra**k** beterik dauz**ka** zure distirak !
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
Le ciel et la terre sont remplis de ta gloire
*Benedikatua Jaunaren izen**e**an datorrena.*
Hosanna, hosanna, hosanna zeru gorenetan !
Béni soit celui qui vient au nom du Seigneur. Hosanna au plus haut des cieux.

ANAMNÈSE

Tu es, Seigneur, notre résurrection, Alléluia !
Gloire à toi qui fus cloué en croix. Amen.
Gloire à toi qui es ressuscité. Amen.
Gloire à toi ! un jour tu reviendras. Amen.

Notre Père

Gure Aita zerueta**n** zirena Notre Père qui es aux cieux
Saindu izan bedi zure izena que ton nom soit sanctifié
Etor bedi zure erreinua. que ton règne vienne
Egin bedi zure nahia, que ta volonté soit faite
Zeruan bezala lurrean ere. sur la terre comme au ciel
Emaguzu gaur Donne-nous aujourd'hui
Egun huntako ogia notre pain de ce jour
Barkatu gure zorrak Pardonne-nous nos offenses
Guk ere gure zorduner comme nous pardonnons aussi
Barkatzen diegunaz geroz à ceux qui nous ont offensés
Ez gaitzazula utz tentaldian erortzen et ne nous laisse pas entrer en tentation
Bainan atera gaitzazu gaitzetik mais délivre-nous du mal
Zurea duzu Erregetza, zureak ospe ta indarra, orai eta beti..

AGNUS DEI

Agneau de Dieu qui enlèves les péchés du monde,
1 et 2 prends pitié de nous, prends pitié de nous,
3 donne-nous la paix, donne-nous la paix.

CHANT DE COMMUNION

Laisserons-nous à notre table
Un peu d'espace à l'étranger ?
Trouvera-t-il quand il viendra
Un peu de pain et d'amitié ?
Ne laissons pas mourir la terre,
Ne laissons pas mourir le feu,
Tendons nos mains vers la lumière
Pour accueillir le don de Dieu. (2)

Laisserons-nous à nos paroles
Un peu de temps à l'étranger ?
Trouvera-t-il quand il viendra
Un cœur ouvert pour l'écouter ?
Laisserons-nous à notre fête
Un pas de danse à l'étranger ?
Trouvera-t-il quand il viendra
Des mains tendues pour l'inviter

CHANT FINAL

Aingeru batek Mariari
Dio graziaz betea
Jaungoikoaren semeari
Emanen diozu sortzea.(2)
Jainkoaren nahi saindua
Ni baitan dadin egina
Izan nadien amatua
Bainan geldituz Birjina.(2)
Orduan Berbo Dibinoa
Gorputz batez da beztitzen
Oi, ontasun egiazkoa :
Jauna gurekin egoiten. (2)
Otoitz zazu zure Semea
Gure Ama amultsua
Izan dezagun fagorea
Ardiesteko zerua (2)

15^{EME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE
SAMEDI 12 JUILLET
*église de Bidart 18h : Annie INCHAURRAGA, Jon ARRIZABALAGA
DIMANCHE 13 JUILLET
*église de Guéthary 9 h 30 : Défunts de la famille PEREZ, Marie-José CASTILLON, Jacqueline VILLOTTE *église de Bidart 11 h : Marie-Louise Oscariz (anniversaire), Jean-Pierre DOKHELAR
MARDI 15 JUILLET
*église de Bidart 8 h 30 : Monique ETCHEVERRY-GUÉRIN
MERCREDI 16 JUILLET
* EHPAD Eskualduna Guéthary 10h30 : Martin ARTOLA
JEUDI 17 JUILLET
* église de Bidart 8 h 30 : Défunts de la famille d'ELBÉE
VENDREDI 18 JUILLET
*église de Bidart 8h30 : Mayie GOYA
16^{EME} DIMANCHE DU TEMPS ORDINAIRE
SAMEDI 19 JUILLET
*église de Bidart 18 h : Simone COUPRIE
DIMANCHE 20 JUILLET
*église de Bidart 11h : Jeanne et Jean-Marie CERUTTI, Jean-Pierre LARRE

Communauté Servantes de Marie – Bidart

Remerciements

La communauté des Servantes de Marie, très touchée par tous les témoignages de reconnaissance aussi bien personnels que pour la mission de la Congrégation, remercie chaleureusement la communauté paroissiale de St Joseph des Falaises et vous assure qu'elle portera toujours dans son cœur et sa prière toutes vos intentions. Anglet n'est pas loin, et nous espérons vous revoir pour la démarche du Jubilé de l'Espérance à Notre Dame du Refuge.

Ez adiok *mais* ikus arte.

MARIAGE

Nous partageons la joie de **Laurent SALLAGOÏTY** et **Antje KUHNITZSCH** qui reçoivent le sacrement de mariage à l'église de Bidart le samedi 19 juillet 2025 à 15h00.

BAPTÊME

Nous avons la joie d'accueillir pour le sacrement du baptême **Jacques AMICE**, le dimanche 20 juillet à l'église Saint-Nicolas de Guéthary à 10h30.

Accueil Paroissial

Mardi : 14h30-18h ; Mercredi : 10h-12h ; Vendredi : 10h-12h.
Presbytère, 4 pl. Sauveur Atchoarena, Bidart
Tél : 05 59 54 90 04 paroissesaintjosephdesfalaises@gmail.com
www.paroissesaintjosephdesfalaises.fr